

**BỘ NÔNG NGHIỆP
VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN
TỔNG CỤC LÂM NGHIỆP**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do - Hạnh phúc**

Hà Nội, ngày 12 tháng 4 năm 2012

Số: 418/TCLN-CTVN
V/v Hoa Kỳ cấm nhập khẩu một số
loài trăn/rắn

Kính gửi: Chi cục Kiểm lâm các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương

Ngày 26/3/2012, Ban thư ký Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp (CITES) có thông báo số 2012/031 về việc cấm nhập khẩu một số loài trăn/rắn vào Hoa Kỳ (bản dịch Thông báo kèm theo). Theo đó kể từ ngày 23/3/2012, Hoa Kỳ cấm nhập khẩu, quá cảnh mẫu vật sống (bao gồm tinh trùng, trứng và con lai) đối với một số loài trăn/rắn, trong đó có phân loài trăn đen (*Python molurus bivittatus*), là loài đang được gây nuôi sinh sản để xuất khẩu tương đối phổ biến tại Việt Nam. Lệnh cấm này nhằm thực hiện quy định mới về quản lý các loài ngoại lai xâm hại và quy định này không cấm nhập khẩu mẫu vật chết hoặc các sản phẩm từ mẫu vật chết.

Căn cứ Thông báo trên, Tổng cục Lâm nghiệp yêu cầu Chi cục Kiểm lâm các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương thực hiện một số hoạt động sau:

1. Thông báo và khuyến cáo các cơ sở có hoạt động gây nuôi, buôn bán các loài trăn/rắn về việc quy định mới của Hoa Kỳ nêu trên để chủ động lập kế hoạch sản xuất, xuất khẩu.
2. Tăng cường kiểm tra, giám sát việc khai thác, buôn bán, nuôi trồng các loài hoang dã, tuân thủ các quy định của CITES và pháp luật Việt Nam.

Thông tin chi tiết liên hệ với Cơ quan Quản lý CITES Việt Nam để được hướng dẫn.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Bộ trưởng (báo cáo);
- Thứ trưởng Vũ Văn Tám (báo cáo);
- Tổng cục Hải quan (để phối hợp);
- Cục Kiểm lâm;
- Lưu VT, CITES.

**PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG
PHỤ TRÁCH TỔNG CỤC**

Đã ký

Hà Công Tuấn



THÔNG BÁO CHO CÁC NƯỚC THÀNH VIÊN

Geneva, 26 tháng 3 năm 2012

Số: 2012/031

VỀ VIỆC:

Cấm nhập khẩu một số loài rắn vào Hoa Kỳ

1. Thông báo này được công bố theo yêu cầu của Hoa Kỳ.
2. Hoa Kỳ mong muốn thông báo các Nước Thành viên CITES rằng, kể từ ngày 23/3/2012, Hoa Kỳ cấm nhập khẩu các loài rắn sau vào Hoa Kỳ:
 - Trăn vàng (*Eunectes notaeus*)
 - Trăn đất (*Python molurus*), bao gồm Trăn Miền điện (*Python molurus bivittatus*) và Trăn Ấn Độ (*Python molurus molurus*);
 - Trăn Nam Phi (*Python natalensis*); và
 - Trăn Châu Phi (*Python sebae*).
3. Đây là bốn loài rắn lớn ngoại lai được coi là các "loài hoang dã gây hại" theo quy định liên bang mới sửa đổi (50 CFR 16) về việc thực thi các quy định đối với loài hoang dã gây hại của Đạo luật Lacey. Quy định này không chỉ áp dụng tại Hoa Kỳ mà còn cấm nhập khẩu các mẫu vật sống (bao gồm tinh trùng, trứng và mẫu vật lai) của các loài rắn này vào Hoa Kỳ nếu không có giấy phép nhập khẩu các loài hoang dã gây hại. Quy định này cũng cấm trung chuyển các lô hàng chứa các loài rắn này qua Hoa Kỳ để vận chuyển vào các quốc gia khác.
4. Quy định này không cấm nhập khẩu các mẫu vật chết của các loài rắn này hoặc các sản phẩm làm từ các mẫu vật chết đó vào Hoa Kỳ.

Nguồn: <http://www.cites.org/eng/notif/2012.php>

Biên dịch: Nguyễn Thị Minh Thương (Cơ quan quản lý CITES Việt Nam)